

## MYTHS ABOUT FORGIVENESS

Steve Flatt

Forgiveness, first of all, comes from God and then flows to everybody else. But we have developed myths about forgiveness which will be examined and measured against God's standard, the Bible.

### Myth 1 - God could never forgive me.

Most people tend to gravitate to one or two extremes. Some people don't think they need any forgiveness at all. They are like the Pharisee in Luke 18 who said, "Lord, I thank you that I'm not as other men are." He was praying God, aren't you glad that I'm on your side? But I've found that far more people gravitate to the other extreme. They look at themselves and see their long list of sins. They contrast that with the realization of God's ideal will for their lives and they conclude: God can never forgive me. God could never accept me. I'm not worthy of him.

The truth about God's forgiveness can be found all the way through the Bible, but there are two passages which really bring it to light.

- Romans 5:6-8 - "You see, at just the right time, when we were still powerless, Christ died for the ungodly. Very rarely will anyone die for a righteous man, though for a good man someone might possibly dare to die. But God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us." Oh that's a mouthful.
- Luke 15:11-32 - The Parable of the Prodigal Son. This shows that the father (God) desires all His children, the prodigal son, (us) to repent and return.

#### a) God forgives because it's his nature to forgive.

"God demonstrates his own love for us in this: While we were still sinners, Christ died for us." (Romans 5:8) What prompted God to do it? One thing is his loving nature. The aged apostle John said simply, "Our God is love." 1 John 4:8

The parable that we called the prodigal son is really inappropriately named. It would be more aptly called the "Parable of the Loving Father." The whole message of the parable is not on the prodigalness of the son, it's on the magnificent love of the father. The Bible makes clear in these three passages and in many other places that

Translated from English to Greek - [www.onlinedoctranslator.com](http://www.onlinedoctranslator.com)

## ΜΥΘΟΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΓΧΩΡΗΣΗ

Steve Flatt

Η συγχώρεση, πρώτα απ' όλα, προέρχεται από τον Θεό και μετά ρέει σε όλους τους άλλους. Αλλά έχουμε αναπτύξει μύθους για τη συγχώρεση που θα εξεταστούν και θα μετρηθούν με βάση το πρότυπο του Θεού, τη Βίβλο.

### Μύθος 1 - Ο Θεός δεν θα μπορούσε ποτέ να με συγχωρήσει.

Οι περισσότεροι άνθρωποι τείνουν να έλκονται σε ένα ή δύο άκρα. Μερικοί άνθρωποι πιστεύουν ότι δεν χρειάζονται καθόλου συγχώρεση. Είναι σαν τον Φαρισαίο στο Λουκάς 18 που είπε, «Κύριε, σε ευχαριστώ που δεν είμαι όπως οι άλλοι άνθρωποι». Προσευχόταν στον Θεό, δεν χαιρέσαι που είμαι στο πλευρό σου; Αλλά έχω διαπιστώσει ότι πολύ περισσότεροι άνθρωποι έλκονται στο άλλο άκρο. Κοιτάζουν τον εαυτό τους και βλέπουν τον μακρύ κατάλογο των αμαρτιών τους. Αντιπαραθέτουν αυτό με την υλοποίηση του ιδανικού θελήματος του Θεού για τη ζωή τους και καταλήγουν στο συμπέρασμα: Ο Θεός δεν μπορεί ποτέ να με συγχωρήσει. Ο Θεός δεν θα μπορούσε ποτέ να με δεχτεί. Δεν είμαι άξιος του.

Η αλήθεια για τη συγχώρεση του Θεού μπορεί να βρεθεί σε όλη τη διαδρομή μέσα από τη Βίβλο, αλλά υπάρχουν δύο αποσπάσματα που την φέρνουν πραγματικά στο φως.

- Ρωμαίους 5:6-8 - "Βλέπετε, την κατάλληλη στιγμή, όταν ήμασταν ακόμη ανίσχυροι, ο Χριστός πέθανε για τους ασεβείς. Πολύ σπάνια θα πεθάνει κάποιος για έναν δίκαιο άνθρωπο, αν και για έναν καλό άνθρωπο κάποιος μπορεί να τολμήσει να πεθάνει. Αλλά ο Θεός δείχνει τη δική του αγάπη για εμάς με αυτό: Ενώ ήμασταν ακόμη αμαρτωλοί, ο Χριστός πέθανε για εμάς». Αχ αυτό είναι μια μπουκιά.
- Λουκάς 15:11-32 - Η Παραβολή του Άσωτου Υιού. Αυτό δείχνει ότι ο πατέρας (ο Θεός) επιθυμεί όλα τα παιδιά Του, ο άσωτος γιος, (εμείς) να μετανοήσουν και να επιστρέψουν.

#### ένας Θεός συγχωρεί γιατί είναι στη φύση του να συγχωρεί.

«Ο Θεός δείχνει τη δική του αγάπη για εμάς με αυτό: Ενώ ήμασταν ακόμη αμαρτωλοί, ο Χριστός πέθανε για μας». (Ρωμαίους 5:8) Τι ώθησε τον

there's nothing about us that makes us worthy for God to forgive. There is nothing that we can do for him that makes him anymore complete by our being on his side. The only reason God forgives is because it's his nature to forgive. He is the perfect loving Father and we praise him for that.

**b) God always stands ready to forgive us.**

Think about the parable of the prodigal son. You parents can identify with this. Let me ask you a question. The boy took his inheritance, walked away and squandered it. We don't know how long the inheritance lasted, weeks, months, maybe even years. Finally he comes walking back, wretched and hungry. When did the prodigal son's father want that relationship to be restored and have that forgiveness ready to give to him? The minute he walked away and every minute that boy was gone.

As the young man was coming home, the father saw him while he was still a long way off and he ran to him. Through that whole saga his love never wavered and the forgiveness was always there for the taking. But the boy didn't realize that because he had bought into the myth, the lie that when he walked away, his father could never forgive him. It's over. The relationship is shot **forever**.

If you remember the story, he got so hungry that he would have even eaten with the pigs that he was feeding. When that hunger pain hit him, he finally came up with a plan. He said, "I think I'll just go home and beg to be a slave. Do you know why he thought of becoming his father's slave? It was because he believed the lie the devil wanted him to believe. You can never go back, and if you do, you'll be a slave. That's the same lie the devil wants us to believe about the heavenly Father today. That our God is up in heaven with his back to us and with his nose in the air and arms folded saying, "You can beg and you can plead and I want you to jump through some hoops, we'll see how worthy you are." Wrong! Wrong! God's forgiven us. Would you see Romans 5:8 again? He demonstrated his love to us in that while we were yet **sinners, he (thousands of years ago)** let the perfect one die on the cross in our place.

**c) Forgiveness is realized only when it's accepted.**

When did the boy's father forgive him? **He was ready and willing to forgive him** the minute he

Θεό να το κάνει; Ένα πράγμα είναι η αγαπημένη του φύση. Ο ηλικιωμένος απόστολος Ιωάννης είπε απλά: «Ο Θεός μας είναι αγάπη». 1 Ιωάννη 4:8

οΗ παραβολή που ονομάσαμε ο άσωτος γιος έχει πραγματικά ακατάλληλη ονομασία. Πιο εύστοχα θα ονομαζόταν «Παραβολή του Στοργικού Πατέρα». Όλο το μήνυμα της παραβολής δεν αφορά την ασωτία του γιου, είναι για την υπέροχη αγάπη του πατέρα. Η Βίβλος ξεκαθαρίζει σε αυτές τις τρεις περικοπές και σε πολλά άλλα μέρη ότι δεν υπάρχει τίποτα πάνω μας που να μας κάνει άξιους να συγχωρήσει ο Θεός. Δεν μπορούμε να κάνουμε τίποτα για αυτόν που να τον κάνει πια ολοκληρωμένο με το να είμαστε στο πλευρό του. Ο μόνος λόγος που ο Θεός συγχωρεί είναι επειδή είναι στη φύση του να συγχωρεί. Είναι ο τέλειος στοργικός Πατέρας και τον επαινούμε γι' αυτό.

**β) Ο Θεός είναι πάντα έτοιμος να μας συγχωρήσει.**

Σκεφτείτε την παραβολή του άσωτου γιου. Εσείς οι γονείς μπορείτε να ταυτιστείτε με αυτό. Ασε με να σου κάνω μια ερώτηση. Το αγόρι πήρε την κληρονομιά του, έφυγε και τη σπατάλησε. Δεν ξέρουμε πόσο κράτησε η κληρονομιά, εβδομάδες, μήνες, ίσως και χρόνια. Επιτέλους γυρίζει πίσω, άθλιος και πεινασμένος. Πότε ήθελε ο πατέρας του άσωτου γιου να αποκατασταθεί αυτή η σχέση και ήταν έτοιμη να του δώσει αυτή τη συγχώρεση; Το λεπτό που έφευγε και κάθε λεπτό εκείνο το αγόρι έφευγε.

Καθώς ο νεαρός γύριζε σπίτι, ο πατέρας τον είδε ενώ ήταν ακόμα πολύ μακριά και έτρεξε κοντά του. Μέσα από όλο αυτό το έπος, η αγάπη του δεν αμφιταλαντεύτηκε ποτέ και η συγχώρεση ήταν πάντα εκεί για τη λήψη. Αλλά το αγόρι δεν το κατάλαβε αυτό, επειδή είχε εξοικειωθεί με τον μύθο, το ψέμα ότι όταν έφυγε, ο πατέρας του δεν μπορούσε ποτέ να τον συγχωρήσει. Τελείωσε. Η σχέση πυροβολείται για πάντα.

Αν θυμάστε την ιστορία, πεινούσε τόσο πολύ που θα είχε φάει ακόμα και με τα γουρούνια που τάζε. Όταν εκείνος ο πόνος της πείνας τον χτύπησε, τελικά κατέληξε σε ένα σχέδιο. Είπε, "Νομίζω ότι θα πάω σπίτι και θα παρακαλέσω να γίνει σκλάβος. Ξέρεις γιατί σκέφτηκε να γίνει σκλάβος του πατέρα του; Ήταν επειδή πίστεψε το ψέμα που ήθελε ο διάβολος να πιστέψει. Δεν μπορείς να επιστρέψεις ποτέ, και αν το κάνεις, θα γίνεις σκλάβος. Αυτό είναι το ίδιο ψέμα που θέλει ο

walked out, but the boy was lost until he **returned home and cast himself on the mercy of his father**. All that time, his dad was ready and waiting to put a robe on his back, a ring on his hand, shoes on his feet and food in his belly. But all that time, the boy was penniless, starving and **lost**, and you may be, too, right now.

You say, "God can never forgive me." MYTH!! The truth is he, **has always wanted to** but you will live and die wretched, miserable, and lost until you turn around and head to that cross for **forgiveness that is waiting** for you. That is the perfect and only source of forgiveness.

God's forgiveness is waiting for every human being, if one will only accept it. That's the best news a human being could hear if he has never heard it. The great news is, our God said if you want forgiveness, you must believe that Jesus, the Son of God, died **on the cross as a sacrifice for your sins**, be willing to **confess that Jesus is the Christ the Son of God and the Lord or master of your life**. Don't hide it, believe it enough that you'll tell somebody. Love Jesus, then **be united with him in His death**, through immersion in a grave of water, baptism, calling **on his name to save you**, being resurrected by God to walk in a newness of life as a new spiritual being.

**Myth 2 - I can never forgive \_\_\_\_\_**. Insert the name of someone you think you could never forgive. But I dare say that for most of us there is somebody in our life whom we find extremely difficult to forgive. Maybe someone did something to us or said something about us. They may not have done or said what you thought they should have done or said. The reason for your resentment may be severe, it may be minor, it may have happened a long, time ago, it may be very recent, it may be a repeated series of things, or a one time thing. But the truth is, as you look into your heart, it's making you miserable. You're bitter against them and you would like to bring punishment on them, but your bitterness is keeping you in prison in a cell of anger, disillusionment, and agitation.

Forgiveness is the key to unlock you from that cell, and it is right there in your pocket. You've got the key right here. What keeps us from reaching in and pulling out that key are the myths that we've come to buy into about forgiveness.

διάβολος να πιστεύουμε για τον ουράνιο Πατέρα σήμερα. Ότι ο Θεός μας είναι στον ουρανό με την πλάτη του σε εμάς και με τη μύτη του στον αέρα και τα χέρια διπλωμένο λέγοντας, "Μπορείς να ικετεύσεις και μπορείς να παρακαλέσεις και θέλω να πηδήξεις μέσα από μερικά τσέρκια, θα δούμε πόσο άξιος είσαι." Λάθος! Λάθος! Ο Θεός μας συγχώρεσε. Θα έβλεπες το Ρωμαίους 5: 8 πάλι; Μας έδειξε την αγάπη του με το ότι, ενώ ήμασταν ακόμη αμαρτωλοί, άφησε τον τέλειο (πριν από χιλιάδες χρόνια) να πεθάνει στον σταυρό στη θέση μας.

### γ) Η συγχώρεση πραγματοποιείται μόνο όταν γίνει αποδεκτή.

Πότε τον συγχώρεσε ο πατέρας του αγοριού; Ήταν έτοιμος και πρόθυμος να τον συγχωρήσει τη στιγμή που έφυγε, αλλά το αγόρι χάθηκε μέχρι να επιστρέψει στο σπίτι και να ριχτεί στο έλεος του πατέρα του. Όλο αυτό το διάστημα, ο μπαμπάς του ήταν έτοιμος και περίμενε να του βάλει μια ρόμπα στην πλάτη, ένα δαχτυλίδι στο χέρι, παπούτσια στα πόδια και φαγητό στην κοιλιά. Αλλά όλο αυτό το διάστημα, το αγόρι ήταν άκαρτο, πεινασμένο και χαμένο, και μπορεί να είσαι και εσύ αυτή τη στιγμή.

Λέτε, «ο Θεός δεν μπορεί ποτέ να με συγχωρήσει». ΜΥΘΟΣ!! Η αλήθεια είναι ότι πάντα το ήθελε, αλλά εσύ θα ζήσεις και θα πεθάνεις άθλιος, άθλιος και χαμένος μέχρι να γυρίσεις και να κατευθυνθείς σε εκείνον τον σταυρό για συγχώρεση που σε περιμένει. Αυτή είναι η τέλεια και μοναδική πηγή συγχώρεσης.

Η συγχώρεση του Θεού περιμένει κάθε άνθρωπο, αν κάποιος την αποδεχτεί. Αυτά είναι τα καλύτερα νέα που θα μπορούσε να ακούσει ένας άνθρωπος αν δεν τα είχε ακούσει ποτέ. Τα σπουδαία νέα είναι, είπε ο Θεός μας αν θέλετε συγχώρεση, πρέπει να πιστέψετε ότι ο Ιησούς, ο Υιός του Θεού, πέθανε στον σταυρό ως θυσία για τις αμαρτίες σας, να είστε πρόθυμοι να ομολογήσετε ότι ο Ιησούς είναι ο Χριστός ο Υιός του Θεού και Κύριος ή κύριος της ζωής σου. Μην το κρύβεις, πίστεψε το αρκετά που θα το πεις σε κάποιον. Αγαπήστε τον Ιησού, τότε ενωθείτε μαζί του στο θάνατό Του, μέσω της βύθισης σε έναν τάφο με νερό, του βαπτίσματος, της κλήσης του ονόματός του για να σας σώσει, της ανάστασης από τον Θεό

### **Myth 3 - Time heals all wounds.**

Have you ever heard that? Time heals all wounds. That's a lie. That old cliché is too often misused and inaccurate. In our fear facing the issue, we assume that if we'll just ignore or put off the hurt and the resentment that we feel from someone's offense, it will just go away. No, the passing of time heals unforgiven transgressions like the passing of time will cure an inadequately laid foundation for a house. Or, like the passing of time will cure an infection in your body. The passing of time only makes the condition worse. The myth is time heals all wounds - The truth is time aids healing only when the right choices are made.

### **Myth 4 - I've got to deny my hurt in order to forgive.**

A lot of folks don't forgive because they were deeply hurt. They think if I forgive, I've got to act like it didn't hurt me. I've got to just put that smile on my face and go through there and say, "Oh, I forgive you. No, that didn't bother me at all." That's not true. The fact is, the denial of hurt is a sign of immaturity. A mature Christian who has been offended and who wants to forgive looks at a situation honestly and says, "You know, I was hurt by that, hurt badly. But by God's power, I want to work through that and I want to get over that." That honesty is the key to getting us on the road to recovery in this issue of forgiveness. Denying the hurt or denying it did not occur only hampers the forgiveness process. Now be careful, don't dwell on it, but nurture it. Don't let it fester; get over it. Don't deny it.

### **Myth 5 - Forgiveness and trust is the same thing.**

Some people think that if they forgive a person, somehow they've got to open up their whole lives and be totally trusting of that person. While the transgressors says, "Oh, they said they forgave me, but they don't trust me now." But forgiveness and trust are not the same thing.

Forgiveness and trust are not the same thing. Here's the basic difference. Forgiveness is **freely** given. Trust is earned. Jesus taught us to forgive somebody who offends us 70 times 7 times. We must do that even over the same offense. Do you think you could do it on the same offense? 70 times 7 times? But trust in a relationship has to be built back very slowly. Every succeeding transgression or offense makes that trust just that much harder to deal with.

για να περπατήσετε σε μια καινούργια ζωή ως νέο πνευματικό ον.

### **Μύθος 2 - Δεν μπορώ ποτέ να συγχωρήσω**

\_\_\_\_\_ . Εισαγάγετε το όνομα κάποιου που πιστεύετε ότι δεν θα μπορούσατε ποτέ να συγχωρήσετε. Αλλά τολμώ να πω ότι για τους περισσότερους από εμάς υπάρχει κάποιος στη ζωή μας που δυσκολευόμαστε πολύ να συγχωρήσουμε. Ίσως κάποιος μας έκανε κάτι ή είτε κάτι για εμάς. Μπορεί να μην έκαναν ή είπαν αυτό που νομίζατε ότι έπρεπε να κάνουν ή να πουν. Ο λόγος της αγανάκτησής σας μπορεί να είναι σοβαρός, μπορεί να είναι ήσσονος σημασίας, μπορεί να έχει συμβεί πριν από πολύ καιρό, μπορεί να είναι πολύ πρόσφατος, μπορεί να είναι μια επαναλαμβανόμενη σειρά πραγμάτων ή κάτι εφάπαξ. Αλλά η αλήθεια είναι ότι καθώς κοιτάς στην καρδιά σου, σε κάνει να δυστυχείς. Είσαι πικραμένος εναντίον τους και θα ήθελες να τους επιβάλεις τιμωρία, αλλά η πικρία σου σε κρατάει στη φυλακή σε ένα κελί θυμού, απογοήτευσης και ταραχής.

Η συγχώρεση είναι το κλειδί για να σας ξεκλειδώσει από αυτό το κελί και είναι ακριβώς εκεί στην τσέπη σας. Έχεις το κλειδί εδώ. Αυτό που μας εμποδίζει να προσεγγίσουμε και να βγάλουμε αυτό το κλειδί είναι οι μύθοι που έχουμε κατακτήσει για τη συγχώρεση.

### **Μύθος 3 - Ο χρόνος γιατρεύει όλες τις πληγές.**

Το έχετε ακούσει ποτέ αυτό; Ο χρόνος γιατρεύει όλες τις πληγές. Αυτό είναι ψεμα. Αυτό το παλιό κλισέ χρησιμοποιείται πολύ συχνά κατά λάθος και είναι ανακριβές. Με τον φόβο μας να αντιμετωπίσουμε το ζήτημα, υποθέτουμε ότι αν απλώς αγνοήσουμε ή αναβάλουμε το πλήγμα και τη δυσαρέσκεια που νιώθουμε από την προσβολή κάποιου, απλώς θα φύγει. Όχι, το πέρασμα του χρόνου θεραπεύει ασυγχώρητες παραβάσεις, όπως το πέρασμα του χρόνου θα θεραπεύσει μια ανεπαρκή βάση για ένα σπίτι. Ή, όπως το πέρασμα του χρόνου θα θεραπεύσει μια μόλυνση στο σώμα σας. Ο χρόνος που περνάει μόνο χειροτερεύει την κατάσταση. Ο μύθος είναι ότι ο χρόνος θεραπεύει όλες τις πληγές - Η αλήθεια είναι ότι ο χρόνος βοηθά στη θεραπεία μόνο όταν γίνονται οι σωστές επιλογές.

### **Μύθος 4 - Πρέπει να αρνηθώ την πληγή μου για να συγχωρήσω.**

Πολλοί άνθρωποι δεν συγχωρούν επειδή πληγώθηκαν βαθιά. Νομίζουν ότι αν συγχωρήσω, πρέπει να συμπεριφέρομαι σαν να μην με πλήγωσε. Πρέπει

C. S. Lewis wrote this about forgiveness. He said, "This forgiveness doesn't mean that you necessarily believe the next promise. It does mean that you must make every effort to kill any trace of resentment in your heart, every wish to humiliate, hurt or pay that person back." That's forgiveness.

### **Myth 6 - To forgive is to forget.**

Someone says, "They've never really forgiven me because they've never forgotten about it." We are human beings and something great pain makes an indelible mark on our memory, and it doesn't just instantly go poof and disappear when we want it to.

Jeremiah 31, God says, "I will forgive their iniquity and their sin, I will remember no more." I cannot fully relate to that. It's not because God is suddenly getting senile or has a touch of Alzheimer's, God says **I promise to never bring it up again. We can** make a conscious choice to put that thing behind us and not dwell on it. Don't let it keep popping up and hampering our relationships. The more mature a person is, the better he can do it.

### **The Truth About Forgiving**

**1. Remember how God has forgiven you.** That is the absolute key and that's why this lesson was started with that assertion. If we fully embrace this reality, we would have precious little problem forgiving other people.

Paul said in Ephesians 4:32, "Be kind and compassionate to one another, forgiving each other just as in Christ, God forgave you." A person who has a hard time forgiving others, will, without exception, be a person who has an inadequate sense of the grace of God.

In Matthew 18, Jesus told a parable about a servant who served a king and somehow accumulated a debt to him of 10,000 talents. an enormous sum by any standard in any country. That servant had no way of repaying the king. He started pleading with the king for his family's sake. The merciful king forgave him, just forget it. Can you believe that?

Then something more incredible happened. That servant who had been forgiven such a huge debt went and found a fellow servant who owed him a hundred denarii, extremely small compared to the amount he had forgiven by his master. He demands immediate

απλώς να βάλω αυτό το χαμόγελο στο πρόσωπό μου και να περάσω από εκεί και να πω, "Ω, σε συγχωρώ. Όχι, αυτό δεν με ενόχλησε καθόλου." Αυτό δεν είναι αλήθεια. Το γεγονός είναι ότι η άρνηση της πληγής είναι σημάδι ανωριμότητας. Ένας ώριμος Χριστιανός που έχει προσβληθεί και θέλει να συγχωρήσει κοιτάζει μια κατάσταση με ειλικρίνεια και λέει: "Ξέρεις, πληγώθηκα από αυτό, πληγώθηκα πολύ. Αλλά με τη δύναμη του Θεού, θέλω να το αντιμετωπίσω και θέλω να το ξεπεράσω ότι." Αυτή η ειλικρίνεια είναι το κλειδί για να μας οδηγήσει στον δρόμο προς την ανάκαμψη σε αυτό το ζήτημα της συγχώρεσης. Η άρνηση της πληγής ή η άρνηση ότι συνέβη δεν παρεμποδίζει απλώς τη διαδικασία συγχώρεσης. Τώρα προσέξτε, μην μένετε σε αυτό, αλλά γαλουχήστε το. Μην το αφήσετε να φουσκώσει. Ξεπέρασέ το. Μην το αρνηθείς.

### **Μύθος 5 - Η συγχώρεση και η εμπιστοσύνη είναι το ίδιο πράγμα.**

Μερικοί άνθρωποι πιστεύουν ότι αν συγχωρήσουν ένα άτομο, με κάποιο τρόπο πρέπει να ανοίξουν όλη τους τη ζωή και να εμπιστευτούν πλήρως αυτό το άτομο. Ενώ οι παραβάτες λένε: «Α, είπαν ότι με συγχώρεσαν, αλλά δεν με εμπιστεύονται τώρα». Αλλά η συγχώρεση και η εμπιστοσύνη δεν είναι το ίδιο πράγμα.

Η συγχώρεση και η εμπιστοσύνη δεν είναι το ίδιο πράγμα. Εδώ είναι η βασική διαφορά. Η συγχώρεση δίνεται ελεύθερα. Η εμπιστοσύνη κερδίζεται. Ο Ιησούς μας δίδαξε να συγχωρούμε κάποιον που μας προσβάλλει 70 φορές 7 φορές. Πρέπει να το κάνουμε αυτό ακόμη και για την ίδια παράβαση. Πιστεύετε ότι θα μπορούσατε να το κάνετε για την ίδια παράβαση; 70 φορές 7 φορές; Αλλά η εμπιστοσύνη σε μια σχέση πρέπει να οικοδομηθεί πολύ αργά. Κάθε διαδοχική παράβαση ή παράβαση κάνει αυτή την εμπιστοσύνη πολύ πιο δύσκολη στην αντιμετώπιση.

Ο CS Lewis έγραψε αυτό για τη συγχώρεση. Είπε, "Αυτή η συγχώρεση δεν σημαίνει ότι πιστεύεις απαραίτητα την επόμενη υπόσχεση. Σημαίνει ότι πρέπει να καταβάλεις κάθε προσπάθεια για να σκοτώσεις οποιοδήποτε ίχνος μνησικακίας στην καρδιά σου, κάθε επιθυμία να ταπεινώσεις, να πληγώσεις ή να ανταποδώσεις αυτό το άτομο." Αυτό είναι συγχώρεση.

### **Μύθος 6 - Το να συγχωρείς σημαίνει να ξεχνάς.**

Κάποιος λέει: «Δεν με έχουν συγχωρήσει ποτέ γιατί δεν το έχουν ξεχάσει ποτέ». Είμαστε άνθρωποι και

payment refusing his pleas for mercy and put him in prison until he can pay. That first servant did not have a clue about what had been done for him. Here's the clincher, God expects us to do for others what he has already done for us. That will only happen when we realize what he's done for us.

**2. Realize that forgiveness is a choice not an emotion.** Many people say, I can't bring myself to forgive, or I can't bring myself to ask for forgiveness. Forgiveness is a choice, not an emotion. Emotions are all around this business of forgiveness. Sometimes we are called upon to forgive when every emotion is fighting against it. Here's the point, it's like everything else in life, when you wake up very early after a hard and difficult day your emotions don't want to get out of bed. But are you? You've got to. Once you do, your emotions begin to get in line. You've have a choice about forgiveness. When somebody offends you, you can rehearse it or you can release it. You can keep rehearsing it over and over again and it will fester, or you can release it. **It's a choice, not an emotion.**

**3. Understand the consequences of an unforgiving heart.** Remember how the first servant treated the second servant. When the king heard about it he "called the first servant in. 'You wicked servant,' he said, 'I canceled all that debt of yours because you begged me to. Shouldn't you have had mercy on your fellow servant just as I had on you?' In anger his master turned him over to the jailers to be tortured, until he should pay back all that he owed.'" When the king found out the way he treated the other man, he said, my forgiveness was there for you, you claimed it.

Somebody says is that torture that's talked about in the parable symbolic of hell? Yes, it is, but more than that, it's symbolic of a hell on earth. Because when resentment infects you, it tortures you. It locks you up in prison to get at the other person and it kills you.

Is there a bitter memory robbing you of happiness? Is there a hurt that's hurting you? Let it go. It's only tormenting you. You may be holding it against the other person and they might not even know it. It may not be hurting them at all, and it's killing you.

This is the only situation I can recall of our God pulling back the offer of forgiveness. He says if you blatantly refuse to forgive other people, you've cut the bridge to me. Folks, let's don't burn the bridge that

κάτι μεγάλος πόνος αφήνει ένα ανεξίτηλο σημάδι στη μνήμη μας, και δεν φεύγει και εξαφανίζεται αμέσως όταν το θέλουμε.

Ιερεμίας 31, ο Θεός λέει, «Θα συγχωρήσω την ανομία και την αμαρτία τους, δεν θα θυμάμαι πια». Δεν μπορώ να σχετιστώ πλήρως με αυτό. Δεν είναι επειδή ο Θεός γίνεται ξαφνικά γεροντικός ή έχει μια νότα Αλτσχάιμερ, ο Θεός λέει ότι υπόσχομαι να μην το ξαναφέρω ποτέ ξανά. Μπορούμε να κάνουμε μια συνειδητή επιλογή να αφήσουμε αυτό το πράγμα πίσω μας και να μην μένουμε σε αυτό. Μην το αφήνετε να εμφανίζεται συνεχώς και να παρεμποδίζει τις σχέσεις μας. Όσο πιο ώριμος είναι ένας άνθρωπος, τόσο καλύτερα μπορεί να το κάνει.

### Η αλήθεια για τη συγχώρεση

**1.** Θυμηθείτε πώς σας έχει συγχωρήσει ο Θεός. Αυτό είναι το απόλυτο κλειδί και γι' αυτό το μάθημα ξεκίνησε με αυτόν τον ισχυρισμό. Εάν ενστερνιστούμε πλήρως αυτήν την πραγματικότητα, θα είχαμε πολύτιμο μικρό πρόβλημα να συγχωρήσουμε άλλους ανθρώπους.

Ο Παύλος είπε στο εδάφιο Εφεσίου 4:32, «Να είστε καλοί και συμπονετικοί ο ένας προς τον άλλον, συγχωρώντας ο ένας τον άλλον, όπως ο Θεός σας συγχώρησε εν Χριστώ». Ένα άτομο που δυσκολεύεται να συγχωρήσει τους άλλους, θα είναι, χωρίς εξαίρεση, άτομο που έχει ανεπαρκή αίσθηση της χάρις του Θεού.

Στο Κατά Ματθαίον 18, ο Ιησούς είπε μια παραβολή για έναν υπηρέτη που υπηρετούσε έναν βασιλιά και με κάποιο τρόπο συσώρευσε ένα χρέος απέναντί του 10.000 τάλαντα. ένα τεράστιο ποσό με οποιοδήποτε πρότυπο σε οποιαδήποτε χώρα. Αυτός ο υπηρέτης δεν είχε τρόπο να το ανταποδώσει στον βασιλιά. Αρχισε να παρακαλεί τον βασιλιά για χάρη της οικογένειάς του. Ο ελεήμων βασιλιάς τον συγχώρεσε, απλά ξέχασέ το. Μπορείς να το πιστέψεις?

Τότε συνέβη κάτι πιο απίστευτο. Εκείνος ο υπηρέτης που του είχε συγχωρεθεί ένα τόσο τεράστιο χρέος πήγε και βρήκε έναν συνεργάτη που του χρωστούσε εκατό δηνάρια, εξαιρετικά μικρό σε σύγκριση με το ποσό που του είχε συγχωρήσει ο κύριός του. Απαιτεί άμεση πληρωμή, αρνούμενος τις εκκλήσεις του για έλεος και τον έβαλε στη φυλακή μέχρι να μπορέσει να πληρώσει. Αυτός ο πρώτος υπηρέτης δεν είχε ιδέα για το τι είχε γίνει γι' αυτόν. Εδώ είναι το βασικό, ο Θεός

you and I've got to cross to get to heaven. That's too important of a bridge; it's the bridge called forgiveness.

The Lord taught us to pray, "Forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us." Do you really want to pray Lord, forgive me in exactly the same way that I'm forgiving other people. "Forgive us our trespasses just as we are forgiving the trespasses against us." Now that's a thought

περιμένει από εμάς να κάνουμε για τους άλλους αυτό που έχει ήδη κάνει για εμάς. Αυτό θα συμβεί μόνο όταν συνειδητοποιήσουμε τι έχει κάνει για εμάς.

**2.** Συνειδητοποιήστε ότι η συγχώρεση είναι επιλογή και όχι συναίσθημα. Πολλοί άνθρωποι λένε, δεν μπορώ να αναγκάσω τον εαυτό μου να συγχωρήσει, ή δεν μπορώ να αναγκάσω τον εαυτό μου να ζητήσει συγχώρεση. Η συγχώρεση είναι επιλογή, όχι συναίσθημα. Τα συναισθήματα είναι παντού γύρω από αυτή τη δουλειά της συγχώρεσης. Μερικές φορές καλούμαστε να συγχωρήσουμε όταν κάθε συναίσθημα το παλεύει. Εδώ είναι η ουσία, είναι όπως όλα τα άλλα στη ζωή, όταν ξυπνάς πολύ νωρίς μετά από μια δύσκολη και δύσκολη μέρα τα συναισθήματά σου δεν θέλουν να σηκωθούν από το κρεβάτι. Εσύ όμως είσαι; Πρέπει να. Μόλις το κάνετε, τα συναισθήματά σας αρχίζουν να εναρμονίζονται. Έχετε μια επιλογή σχετικά με τη συγχώρεση. Όταν κάποιος σας προσβάλλει, μπορείτε να το κάνετε πρόβα ή μπορείτε να το απελευθερώσετε. Μπορείτε να συνεχίσετε να το επαναλαμβάνετε ξανά και ξανά και θα φουσκώσει ή μπορείτε να το απελευθερώσετε. Είναι επιλογή, όχι συναίσθημα.

**3. Υκαταλάβετε τις συνέπειες μιας καρδιάς που δεν συγχωρεί.** Θυμηθείτε πώς συμπεριφέρθηκε ο πρώτος υπηρέτης στον δεύτερο υπηρέτη. Όταν το άκουσε ο βασιλιάς, «φώναξε τον πρώτο υπηρέτη. «Κακό υπηρέτη», είπε, «Ακύρωσα όλο αυτό το χρέος σου επειδή με παρακάλεσες. Δεν έπρεπε να είχες έλεος τον συνδούλο σου όπως κι εγώ σε σένα;». Θυμωμένος ο κύριός του τον παρέδωσε στους δεσμοφύλακες για να τον βασανίσουν, μέχρι να ξεπληρώσει όλα όσα χρωστούσε. το διεκδίκησε.

Κάποιος λέει ότι αυτό το βασανιστήριο για το οποίο γίνεται λόγος στην παραβολή συμβολίζει την κόλαση; Ναι, είναι, αλλά περισσότερο από αυτό, είναι συμβολικό μιας κόλασης στη γη. Γιατί όταν σε μολύνει η αγανάκτηση, σε βασανίζει. Σε κλείνει στη φυλακή για να βάλεις τον άλλον και σε σκοτώνει.

Υπάρχει μια πικρή ανάμνηση που σου κλέβει την ευτυχία; Υπάρχει κάποιο κακό που σε πληγώνει; Αστο να πάει. Μόνο σε βασανίζει. Μπορεί να το κρατάτε εναντίον του άλλου και να μην το ξέρει καν. Μπορεί να μην τους βλέπτει καθόλου και να σε σκοτώνει.

Αυτή είναι η μόνη κατάσταση που μπορώ να θυμηθώ ότι ο Θεός μας απέσυρε την προσφορά της συγχώρεσης. Λέει ότι αν αρνείσαι κατάφωρα να συγχωρήσεις άλλους ανθρώπους, μου κόπησες τη γέφυρα. Παιδιά, ας μην κάψουμε τη γέφυρα που πρέπει να περάσουμε εσείς κι εγώ για να φτάσουμε στον παράδεισο. Αυτό είναι πολύ σημαντικό για μια γέφυρα. είναι η γέφυρα που λέγεται συγχώρεση.

Ο Κύριος μας δίδαξε να προσευχόμαστε:  
«Συγχωρήστε μας τα παραπτώματά μας, όπως εμείς συγχωρούμε εκείνους που παραβαίνουν εναντίον μας». Θέλεις πραγματικά να προσευχηθείς Κύριε, συγχώρεσέ με με τον ίδιο ακριβώς τρόπο που συγχωρώ τους άλλους ανθρώπους. «Συγχωρήστε μας τα παραπτώματά μας, όπως συγχωρούμε τα παραπτώματά εναντίον μας». Τώρα αυτό είναι μια σκέψη